

बिहार राज्य अभिलेखागार



सत्तममेव जयते

संचिका संख्या 312/1919
अभिलेखागार संख्या

१६

बिहार सरकार

विभाग

शाखा

कार्यवाही

१६

सं०

पृष्ठ

विषय:— Maulana ~~Abdul~~ Abul Kalam
Azad's Books and Papers.

Express 8.1.20

Form No. 8.
O. No. 231-134,300-9-10-17.

A correspondent writes to the Patrika that Maulana Abdul Kalam has not yet been released from the Ranchi Jail in pursuance of His Majesty's Proclamation. In reply to a telegram of one of his friends the Superintendent of Police at Ranchi wired on 1st January that he had received no orders to release him. A wire has since been sent to His Excellency the Viceroy praying for his release

2

CS
The paper underlined is a pretty gross misrepresentation of the case of one who is left at present about within Ranchi Jail. Should we not discontinue?

When did the order with drawing the last instructions issued?

8/1/20

1/1/20

W.S.

It is query above.

The order issued

on the 31st December.

W.S.

8.1.20

W.S.

8.1.20

W.S. (S.S.)

W.S. 8/1/20

W.S.

8/1/20

vide pp 75-76

W.S.

C.S.

The order issued on the 31st Dec.
was acknowledged in D.C.'s letter
of 3¹/₅ Jan'y.

3

6/8.120

C.S.
8/1/20

Honble M^r Le Memner

I rather doubt the advisability
of noticing the para in the Express
but do not hold any very decided
opinion

HH may see

8d 8/1/20

The assertion that Qalam
Azad ^{was} in Ranchi jail
is quite unfounded and should
not have been accepted by
the paper. It is probable the
Capt of Pooni did not see the
order abstracting the last re-
maining restriction L.M. 2nd
v 3rd - sorry L.M. holidays
I have no doubt the Ex-
press will correct if asked to

8.1.20. 1/2H

I agree.
Let the Minister be promised out-
standing as a com-
missioner. Eel to 1/2H
9.1.20

4

C.S.

Draft for approval.

W
9/12/20

Please issue as received
8d, 10/1/20

1. The Honorable
as intended intent the pre-
iminary confinement in
the - vide 11-18-27 circs. in
the 1255/1 - 1916 - flag 73 + above.
and has not since
9/1/20 been confined in jail.

Recd 10/1/20

C.S.

The amount that shall
be paid to the bank for
the purpose of the
loan has been accepted
by the bank. It is probable that
the bank will not be
able to supply the loan
as the bank is not
able to supply the loan
as the bank is not
able to supply the loan

BIHAR AND ORISSA SECRETARIAT

D/O No. 123 - C

Patna, the 13th January 1920

6

Dear Sir,

I am directed to draw your attention to the paragraph, a copy of which is enclosed, which appeared in the "Express" of the 8th. instant, dealing with the release of Maulana Abul Kalam Azad. It is stated therein that the Maulana has not yet been released from the Ranchi Jail, but in fact he has at no time been confined in any jail in this Province. In 1916, he was interned at Ranchi under the Defence of India Rules and by the terms of the order he was forbidden to leave Ranchi. This restriction on his movements was cancelled by an order of this Government dated the 31st. December 1919. The statement of your correspondent is likely to create a false impression, and I am to express the hope that it will be corrected.

Yours faithfully,

OC.



To

The Editor of the "Express"

Patna

u.s.

Please see the two articles below. No further action necessary?

H.M.

R.H.
12/1/20.

Your note on the press cutting flags
The second article appeared before
issue of the paper

H.M.
14.1.20.

Phanous
11/1/20
14/1/20

14/1/20

From D. I. G. C. & R. S.

No. 5355 B & 24.1.20

8

Wt.

Memorandum

(With reference to
D. I. G.'s remark on how
the arrival of the
Maulana in Calcutta,
Office venture to ask
if the Maulana will
further be an object
of surveillance by the
police)

I don't think this
can be inferred from
D. I. G.'s note which was
only made by way
of observation.

D. I. G.
28/1/20

Very

27/1/20

D. I. G.
28/1/20

C. S.

Personal

28/1/20

Honble Mr. Le Maistre

We seem to have made the Maulana
so comfortable in Ranchi that he
won't stir

sd 28/1/20

C. S.
28/1/20

As it would seem (I see the Ex
mrs) has not had the necessary
withdrawal or express report for
his misstatements about the Maulana's
'treatment'. We had better
make a note of this for future
reference.

1/28/1/20

28/1/20

From Ch. Commr. Peshi. Ho.
D.C. Khair of 13.1.20

9

Ref.

We have no information
by us to show that
about Kalam Azad has
left Ranchi.

The copies may be
sent to the D.C.
Draft submitted.

Ref.

17.1.20

2.1.20.

W/ 17.1.20

To D.C. Ranchi, letter No.

162-C of 13.1.20

From D.C. Ranchi, letter No.

9.152 of 13.1.20

From D.C. Ranchi,

9.151 of 13.1.20

Ref.

Draft submitted
for approval.

Ref.

19.1.20

2.1.20.

W/ 19.1.20

To Secy of Punjab } No. 171/2-C
Bengal }

From D.C. of Police, Calcutta
No. 6206C of 26/2/20

10

nd

Drafted as attached.

Just

1/3/20

D.O.

4/3/20

W. 2/2/20

20 cl. Camm. Sect. 20.
723-C of 4/3/20

From the Deputy Commr. of Police, Calcutta
Memo No. 734-J. dated 2nd March 1920.

At. B.

For information.

At. B.
6/3/20

D.O.
6/3/20

From Enola. D. K. Ogden

13/12/20

u.s.

11

From D. K. Ogden's note of
3/12/17, it will be seen
that the books have
been sent to D.C. I.

We may ask D. K.
about them.

+ file 125
leaf 36

my

20/12/20

W.R.

20/12/20

24.5

W. 12.20

u.s.

All the papers ^{etc.} seized were
sent to Sanders of B.C. 9's office
in March 1917. I am writing
to-day to find out what has
become of them & to return them
to his office if no longer required.

Turn
5/1.

24.5

To u.s. 12

6-1-21

W. No 7

6/1/21

u.s.

We may inquire up ~~from~~
of D. K. G. whether any reply has
been rec'd. from D.C. I., refer
his note above.

Res. 125
7/1

u.s. 125

8/3/21

no reply: recd. a
told is issuing

u.s. Please see S.B.'s note on the
margin - we may wish
further report.

From O. I. G. Co & Reps.

Memo. of 21/3/21

17

ad.

Reverend. The
receipt of the papers
may be awaited.

imp.

29/3/21

122

29/3/21

From O. I. G. Co & Reps.

Memo. of 5/4/21

ad.

only three papers
have been received
& there are none
to come. These may
be awaited.

imp.

11/5/21

I think S. B. have received
all the papers. If so, we may
consider the question of returning
them to A. K. Byrd. If S. B. have the bulk
of the papers, perhaps they would
take to return them. The only papers
we have are placed on the file.

R. W.

11/5/21

D.I.G.

13

will you please note whether

received
you have any other papers

in addition to the cheque-

books placed in this file.

If so, will you kindly note

which of them, if any, can

be returned to Mr. Kalam Azad.

22.5
12.5.41.

R. S. S. case
14/5/41.

U.S.

We have received the papers
fr. W.P. Shall we arrange
to make them & the books
you have now sent over
to Kalam Azad.

R
23/5

W.S. W.P. no. 339 S.B. of 15/5
23-5-41

D.I.G.

It will be convenient if you
make them over.

24.5

25.5.41.

W.P. no. 394 D/17/6/41

U.S.

Papers have been made over to
Mr. A. K. Azad. This receipt for them
placed in the file of A

15/6/41.

To D. I. G. Secretary
25.5.41

4A
This file may
be kept in
the file of
15/6/41

14
DEPARTMENT.

FILE No.

Serial No.

DRAFT FOR APPROVAL.

No. 3-C

2/1/1914

To

The S. C.
Ranchi,

Sir,

I am directed
to request that
one copy of the
order, sent herewith
in duplicate, may
be served on the
Maukama above
Kalam aged &
the other endorsed
by him & returned
to the Local Govt.

I remain etc

mu
22/1/20

N.S.

K. ho. 24

5/1/20

5/1/20 (81)
mt 4
5/1/20

All communications to Government should give the Number, Date, and Subject of any previous Correspondence, and be addressed to the Secretary of the Department concerned.

GOVERNMENT OF BENGAL.

Political DEPARTMENT.

Political BRANCH.

16 No. 8 P.

FROM

The Hon'ble Mr. H. L. Stephenson, C.S.I., C.I.E.
Chief Secretary to the Government of Bengal,

TO

THE Chief Secretary to the Government of
Bihar and Orissa.

Confidential.

Calcutta, the 2nd January 1920.

SIR,

I am directed to forward, for favour of service, duplicate copies of an order cancelling the order, dated the 25th March 1916, served on Mohiuddin Ahmed alias Abul Kalam Azad, under the Defence of India (Consolidation) Rules, 1915, directing him not to enter, reside or remain in any area in Bengal. I am to request that the order may be served upon Maulana Abul Kalam Azad and that one copy of it duly signed by him may be returned to this office.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

H. L. Stephenson

For Chief Secy., to the Govt. of Bengal.

me
7/1/20

DEPARTMENT.

FILE NO.

Serial No.

DRAFT FOR APPROVAL.

No. 37-C

5/1/20

760

191

51

Dr. Ranchi,

Sir,

I am directed
to request that
one copy of the
order, and herewith
in duplicate, may
be returned on
Maulana Abdul
Kalam Azad's the
order, returned to
the local branch
after endorsement
by him.

I remain,

Yours,

W. 7/1/20
1 m 7/1/20
No 936.
20
N. No. 57
7.1.20

From

W. B. Heycock, Esquire, I. C. S.,
Deputy Commissioner, Ranchi,

To

The Under Secretary to the Government of B & O
Patna.

Dated Ranchi, the 3rd January 1920
5

Sir,

With reference to your letter No. 5628 C dated 31st
December 1919 I have the honour to acknowledge receipt of the
order in duplicate to be served on Maulana Abul Kalam Azad.

I have the honour to be

Sir

Your most obedient servant

W. B. Heycock

Deputy Commissioner, Ranchi.

5/1/20

No. 8-C Home.

From,

The Hon'ble Mr. C. A. Barron, C.I.E., I.C.S.,
Chief Commissioner, Delhi.

To,

The Chief Secretary to the Government of
Bihar & Orissa,
R a n c h i.

Dated Delhi, the 13th January 1920.

Sir,

I have the honour to request that, with the permission of His Honour the Lieutenant Governor, the enclosed order, in duplicate, under the Defence of India Rules, 1915 may kindly be served on Saiyid Ahmed son of Abdul Razak Shah known as Abul Kalam Azad, if he is still in the Province of Bihar & Orissa where, it is understood, he was recently residing.

2. One copy of the order may kindly be returned to me after service.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedt;servant.,

C. A. Barron

Chief Commissioner, Delhi.

B.D.S.

mmg

24

DEPARTMENT.

FILE No.

Serial No.

DRAFT FOR APPROVAL.

No. 162-C

19/1/20

191 :

To

The Deputy Commissioner,
Ranchi,

Sir,

I am directed to forward an order, in duplicate, and to request that one copy may be served on Maulana Abul Kalam Azad and the other duly signed and returned to the Local Government.

I have etc.,

U.S.

Long
20
7/1/20

[Signature]

No. *g 152*

From

W.B. Heycock, Esquire., I.C.S.

Deputy Commissioner, Ranchi.

To

The Under Secretary to Government of

Bihar and Orissa, Political Department

Patna.

Dated Ranchi the 13th January 1920.

Sir,

With reference to your letter No. 3 C dated the 2nd January 1920, I have the honour to return herewith the duplicate copy of Government order duly served on Maulana Abul Kalam Azad as desired therein.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

B.S. Heycock

Deputy Commissioner, Ranchi.

BT/ro

No. 9151

From

W.B. Heycock, Esquire., I.C.S.

Deputy Commissioner, Ranchi.

To

The Under Secretary to Government of
Bihar and Orissa, Political Department, Patna.

Dated Ranchi the 13th January 1920.

Sir,

With reference to your letter No 37 C
dated the 3rd January 1920, I have the honour to
return herewith the duplicate copy of Government
Order No 7 P dated the 2nd January 1920. duly served
on Maulan Abul Kalam Azad as desired therein.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

W.B. Heycock

Deputy Commissioner, Ranchi.

13/1/20.

DEPARTMENT.

FILE No.

Serial No.

DRAFT FOR APPROVAL.

No. 171/2-C

20/1/20
191 :

To

The Addl. Secy. to the Government of the Punjab
Chief Secy. to the Govt. of Bengal

Sir,

With reference to your letter No.

p. 79 copies - 5887 S.B.. dated the 27th. December 1919
p. 81 copies - 8 P., 2nd. January 1920

I am directed to forward one copy of the
order, which has been served on Maulana
Abul Kalam Azad, duly ^{signed} receipted by him.

I have etc.,

for C.S.

Abul Kalam Azad writes on the 8th January 1920 from Ranchi to acknowledge receipt of Ajmal Khan's telegram inviting him to Delhi. A similar telegram, he says, he received from Muhammad Ali. The past experiences of four years have left in him no interest for all such processions and gatherings, etc. etc. A man should do the little he can by sitting quietly in some corner and should be above the praise and censure of the people. He is besides that not financially in a position to undertake a journey and that is why he has not gone even to Calcutta only a night's journey from Ranchi. Hope to see the Hakim on some better occasion.

No. XXXI- 254 -111-S.B.,
1915

Dated Delhi, the 13th January, 1920.

Copy forwarded to the 2nd Asstt. to the Deputy Inspector-General of Police, Crime and Railways, Bihar and Orissa, for information.

Sd/- R. C. Jeffreys,

Superintendent of Police.

CONFIDENTIAL.

Bihar Special Branch,

Memo. No. 535 S.B. Patna P.O., the 24th January, 1920.
16-19.

Copy forwarded to the Under-Secretary to the Government of Bihar and Orissa, Political Department, for information.

The Maulana has since arrived in Calcutta.

EC Ryland.

No. 0206C.

R. no. 342 (90)
1/8/20 (92)

34

From

F. W. Kidd, Esq.,

Deputy Commissioner of Police,

Special Branch, Calcutta,

To

W. R. Brett, Esq., I.C.S.,

Under-Secretary to the Government of

Behar & Orissa, Political Depett.,

Special Section.

Dated Calcutta, the 26th Feby. 1920.

Sir,

With reference to your letter No. 162-C., dated the 19th January 1920 to the Deputy Commissioner, Ranchi, I have the honour to return herewith duly served and receipted one copy of the order of the Chief Commissioner, Delhi, dated the 8th January 1920 regarding Maulana Abul Kalam Azad.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

F. W. Kidd

Deputy Comm. of Police,

S. B., Calcutta.

(93)

No. 723 - C

GOVERNMENT OF BIHAR AND ORISSA

Political Department

Special Section

36

From

The Hon'ble Mr. G. Rainy, C.I.E., I.C.S.,

Chief Secretary to Government

To

The Chief Commissioner,

Delhi,

Patna, the 5th March 1920.

Sir,

With reference to your letter No. 8-C, Home,
dated the 13th. January 1920, I am directed to return
duly signed, one copy of the order, which has been
served on Maulana Abul Kalam Azad.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

87.C

for Chief Secretary to Government



38

Dear Mr. Le Menueur

I have looked up the papers about Kalam Azad. Under our orders he is bound to remain at Ranchi, but of course we can relax them. In addition, however, there are orders of the Govts. of Bengal & Bombay prohibiting him from entering their territories & these orders we cannot relax.

My own view is ~~very~~ that we have no right to let him leave the province without

- (1) The permission of the Govt of India
- (2) The consent of the local Govt. to whose

territory he goes.

obviously it would take two or three days to obtain permission & consent.

But besides that it seems to me undesirable that Kalam Azad should be allowed to leave Ranchi at all. The whole affair has very much the appearance of a trap. It may be made a very similar application. He was told that he could not go & that a European dentist was coming to Ranchi. The dentist comes & stops his tooth, & he picks the stopping out again. I incline to the view that the tooth is a pretext for getting to the places he wants to visit & the fact that he names Bombay & Lucknow is significant.

refuse him permission to leave Ranchi

& try to arrange to bring a dentist up here
we could find out from Col. Vaughan what
it would cost. Even if it were fairly expensive
it would be far better than letting him run
about India

Boylan shd be told to come up to Goat.
officially. He can address us direct

yours sincerely

Stearns

I tried to get you on the phone, but
your line is said to be out of order

I had you
but could not get by an

I apru - when I noted provisionally
yesterday I was not aware of the ex-
terminated orders. I had meant to
be out by one then

We had betwixt ^{your} ~~order~~ ^{order} ~~from~~
with a Goat order ^{forwarded} by a letter

instructing S.P. ~~as they~~ ⁴¹ ~~know~~ has
a desire to be present

We may get one from Cleveland
as all the bad as may be possible.

Yours sincerely

J. B. McPhee

G. V. C. C.

We had better let S.P. & Corbett
know of his escapades. They
may know or guess the matter.

From

F. W. Kidd, Esqr., 42

Deputy Commissioner of Police,
Special Branch, Calcutta.

To

W. R. Brett, Esqr., I.C.S.,
Under Secretary to the Government of Bihar and Orissa
Political Department, Special Section.

Dated Calcutta the 26th February 1920.

Sir,

With reference to your letter No. 162-C., dated the 19th January 1920 to the Deputy Commissioner, Ranchi, I have the honour to return herewith duly served and receipted one copy of the order of the Chief Commissioner, Delhi, dated the 8th January 1920 regarding Maulana Abdul Kalam Azad.

I have etc.,

Sd/- F. W. Kidd.

Deputy Commissioner of Police

S., B. Calcutta.

Copy forwarded to the Deputy Commissioner, Ranchi for information.

Sd/- F. W. Kidd.

Deputy Commissioner of Police,
Calcutta.

88/100/100
Memo. No. 7342

Dated Ranchi the 2nd March 1920.

Copy forwarded to the Under Secretary to the Government of Bihar and Orissa with reference to his No. 162 C dated the 19th January 1920.

p. 85 Com

Deputy Magistrate in charge.

W3 7.12
R. No. 3402
14. 12. 20

Telegrams :
"ALBALAGH" CALCUTTA.

"ALBALAGH"
PRINTING & PUBLISHING HOUSE
45, RIPON LANE.

CALCUTTA, 13 December 1920

The Chief Secretary

to the Government of Behar & Orissa

Bankipur.

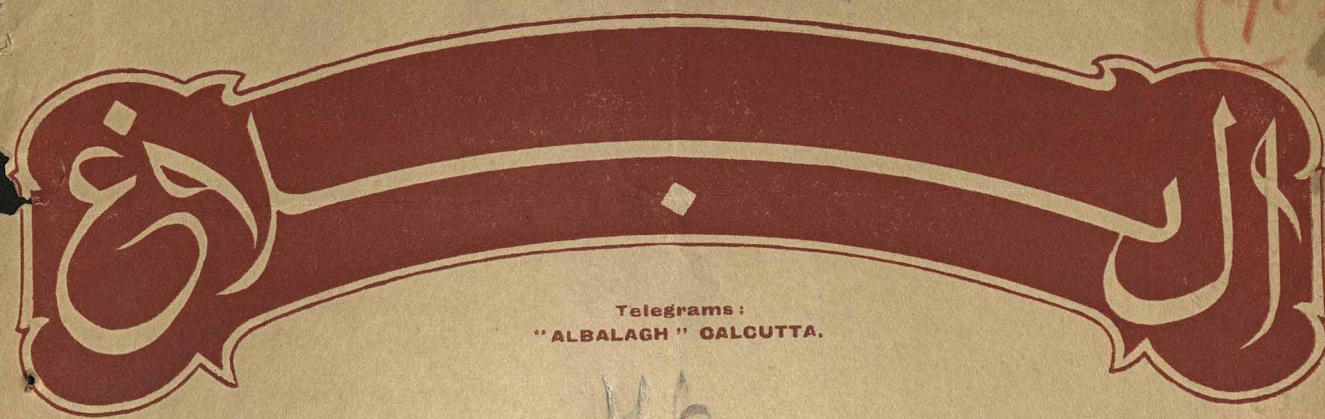
Sir

I beg to address these few lines to you which I hope will receive due attention.

Under the orders of your Government I was interned in Ranchi in October 1916. ^{On 24th December 1916} ~~At that time~~ my house in Ranchi was searched by the Police Supdt. and all books and papers found there were taken away and a receipt with the list of those articles was given to me. Out of them a few books were returned to me before I was released, but as regard the greater part of hand written books & manuscripts, which are not returned to me up till now, I was told, that some of them were retained in Bankipur and the rest were sent over to Government of India.

After waiting for over a year I am now compelled to draw your attention to the matter and request you to move the authorities to return those books to me as early as possible as all of them are very important for my religious and literal

196 93



Telegrams:
"ALBALAGH" CALCUTTA.

46

"ALBALAGH"
PRINTING & PUBLISHING HOUSE
45, RIPON LANE.

CALCUTTA.

192

-- 2 --

researches, and most of them are those which I had borrowed from the Libraries of other places.

I also beg to point out that the action taken by the Government in retaining those books & manuscripts is as useless as anything, as all of them are in Arabic and contain only the Religious literature of Islam, and there is nothing in them useful to the Government against my case.

Requesting the favour of an earlier reply.

I beg to remain
Sir
Your most obedient servant.

A. K. Azad

45, Ripon Lane, Calcutta.

MADE

CONFIDENTIAL.

48 (97) 153
Copy of a demi-official letter No.3380, dated the 31st March, 1921, from the Assistant to the Deputy Inspector-General of Police, C.I.D., Special Branch, United Provinces, to the Deputy Inspector-General of Police, Crime and Railways, Bihar and Orissa.

In continuation of my letter No.3178, dated March 19, 1921, I write to say that we possess a number of papers belonging to A. K. Azad, which were seized in connection with the Silk Letters Conspiracy. These will be examined as soon as more urgent work permits and will probably be sent to you to be returned to A. K. Azad.

True Copy.

Heming
H.A., S.B.
5-4-21

List of papers belonging to Maulana Abul Kalam Azad.

- 50 -----
1. Ex: 1-16. Register of Hazb Ullah
 2. " 95 Manuscript book containing poems.
 3. " 5 Private account book.
 4. " 3 Manuscript book on Philosophy.
 5. " 1 Fatama Ibn i Jainat.
 6. " 8 Ditto.
 7. " 76 Manuscript book in Persian containing History of Akbar's period.
 - 8 & 9 " Nil Note books in the handwriting of Kutb-uddin.
 10. " 1-3 Nazarat ul 'Ula'arif Qurania
 11. " 1-1 Peon Book.
 12. " 1-18, A.13, C.D.E. Forms of Hazb-ullah
- Seized at the search of 45 Ripon Lane.
13. " 1-17 Photographs
 14. " 1-14
 15. " 1-15
 16. " Nil Block
 17. " 1-13
 18. " 1-12
 19. " 1-11
 20. " 1-10
 21. " 1-9
 22. " 1-8
 23. " 1-7
 24. " 1-6
 25. " 1-4
 26. " 1-2
 27. " 2-1 Cash Book of the Al Hilal.
 28. " 2-2 Account book of the Al Hilal
 29. " 2-3 Register of the subscribers
 30. " 2-4 Account Book
 31. " 2-5 Order book.
 32. " 2-6 Register of Hazb Ullah, alphabetically arranged.
 33. " 2-7 Expenditure.

Seized at the search of 89/1 Collin Street :-

34. Ex. F/1 Note book.
35. " L Letter
36. " Q1 Cover containing a letter.

Seized at the search of 3 Morden Street.

- 37)
to) Exs. 1 to 14 as per search list attached.
50)

- 51 One book of papers as detailed below :-

No. 122/53, 122/1, 122/57, 122/56, 122/54, 122/55
~~01 122/56~~, 122/52, 122/51, 122/50, 122/49, 122/48 (a),
122/48, 122/47, 122/46, 122/45, 122/44, 122/42
122/41, 122/40, 122/39, 122/38, 122/36, 122/35,
122/34, 122/33, 122/32, 122/31, 122/30, 122/29, 122/28,
122/27, 122/26, 122/25, 122/23, 122/22, 122/21, 122/20,
122/19, 122/18, 122/17, 122/16, 122/15, 122/14, 122/13,
122/12, 122/11, 122/10, 122/9, 122/8, 122/7, 122/6
122/5, 122/4, 122/3, 122/2, 122/2, 122/37, 122/43
122/24, 110/1 to 110/366, 126/1 to 126/150,
124/1 to 124/23, 111/1 to 111/10, 130/1 to 130/113,

- 52 another bundle of papers as detailed below :-

No. 131/1 to 131/4, 117/1 to 117/4, 118, 113/1 to
113/6, 112/1 to 112/16, 133/1 to 133/8, 132 (1 to 96)
119, 120, 123/1 to 123/14, 128/1 to 128/45, 121, 19/1
to 19/28, 116/1 to 116/4, 6M, 114/1 to 114/23, 110/367
to 110/451.

- 53 another bundle of papers as detailed below :-

129/1 to 129/7, 1 to 6, 115/1 to 115/13, 131/6 to
131/10, 109/1 to 109/26, 4 M, 11/1 M, 11/2M, 127,
2/1 M, 2/2 M, 3M, 2/3 M.

Three Cheque Books -----

R E C E I V E D,

Signature A. K. Hazad

Date 5-6-1921

54.

Copy of D.O. letter No. 3178 dated the 19th March, 1921, from the Asstt. to the D.I.G., C.I.D., U.P., S.B. to the D.I.G. of Police, Crime and Railways, Bihar and Orissa, Patna.

With reference to letter No. 4113 of 12.3.21 from A.D.I.B. to your address I send herewith the pass-book and two cheque books belonging to Abul Kalam Azad. The copy of the account book will not be given to A. K. Azad as it was prepared by a Police Officer.

I am making further enquiries and will let you know if we have any further original papers which should be returned to A. K. Azad.

K.R.

55 21/3

Copy of Letter No. 4113 dated the 12th March 1921, from the
Asstt. Director, Home Department, Government of India, to the D.I.G.
of Police, Crime and Railways, Bihar and Orissa.

56

In reply to your letter No. 126 S.B./16-1919 dated the 6th
January 1921, and in continuation of this office endorsement No. 4113
dated the 16th February 1921 concerning papers belonging to Maulana
Abul Kalam Azad, I have the honour to say that the United Provinces,
C.I.D. report that the only papers which they have now got are (1) a
passbook of the National Bank of India Limited in the name of Abul
Kalam Azad, (2) two cheque books and (3) what appears to be a copy
of an Account book recovered from the house of A. K. Azad. There is
no objection to the return of these papers to A. K. Azad and I am
requesting the Deputy Inspector General, C.I.D., United Provinces to
forward them to you for return to the owner. The United Provinces,
C.I.D. report that information was sent to you in May and September
1919 that there was no objection to the return to A. K. Azad of the
papers which were in the custody of the Superintendent of Police,
Ranchi, and the Special Branch, Calcutta.

K.R.

Ha. S.S.

*Herewith Compendium "reg. A.K. Azad's
papers. In receipt of the papers they
will be sent you.*

At.

21.3.21

Copy of letter No. 126 S.B., dated the 6th January, 1921, from the D.I.G. of Police Crime and Railways, Bihar and Orissa, to the D.I.B., Home Department, Government of India.

(104)

I have the honour to invite your attention to this office D.O. letter No. 429 S.B. dated the 30th January, 1917, to Mr. Denham regarding the papers seized at Maulana Abul Kalam Azad's house in Ranchi in 1916, and to request you to be so good as to return all the papers to me if they are still in your possession and are no longer required as the Maulana has asked Government for their return.

K.R.

60

1039

Copy of D.O. letter No. 3365 dated the 10th May 1919, from the Asstt. to the D.I.G. of Police, C.I.D., U.P., S.B., to the Superintendent of Police, Crime and Railways, Bihar and Orissa, Patna.

With reference to your letter No. 1975/S.B., dated 1st May 1919, Sands desires me to inform you that there would appear to be no objection to the return of the books and papers to Maulana Abul Kalam Azad.

K.R.

62
(104 98)
Copy of D.O. letter No. Nil, dated the 28th March, 1919, from the Superintendent of Police, Ranchi, to the S.A. to the D.I.G. of Police, Crime and Railways, Patna.

Would you please refer to Sealy's letter No. 34 S.B., dated the 4th January 1917. The papers and books which Mr. McNamara did not send to you in connection with the search of the Maulana's quarters are still in our possession. The Maulana has applied for the return of these papers to him. Can this be done now?

K.R.

105 97

Letter No. 1975 dated the 1st May 1919, from the 1st
D.I.G. of Police, Crime and Railways, Bihar and Orissa,
to Mr. Sands.

64

Will you please refer to your D.O. No. 489 dated the 8th
February 1917 to Sealy and subsequent correspondence regarding the
papers seized at the house search of Maulana Abul Kalam Azad. The
Maulana has now applied for the return of the books and papers which
are at present in the custody of the S.P., Ranchi, i.e., those that
were not sent to you. Would you kindly let me know whether they may
be handed over to him. The D.C.I. has no objection to the return of
these books and papers, but has asked me to consult you before
returning them.

K.R.

66

Copy of D.O. letter No. 1578 S.B., dated the 10th April 1919, from the S.A. to the D.I.G. of Police, Crime and Railways, Patna, to the G. C. Denham, Esqr., Office of Director of Central Intelligence, Simla.

Will you please refer to the correspondence resting with Sealy's letter No. 429 dated the 30th January 1917 regarding the papers seized at the house search of Maulana Abul Kalam Azad. The Maulana has now applied for the return of the books and papers which are at present in the custody of the Superintendent of Police, Ranchi, i.e., those not sent to Sands. Would you kindly let me know whether they may be handed over to him.

K.R.

68

(107) 95

D.O. letter No. 4113-M, dated the 22nd April, 1919, from
Central Intelligence Office, Simla, to the S.A. to the D.I.G.
Police, Crime and Railways, Bihar and Orissa, Patna.

With reference to your letter No. 1578/16-19 S.B., dated
10th April 1919 to Mr. Denham, I am desired by Sir Charles Cleveland
to say that he has no objection to the return to Maulana Abul Kalam
Azad of the books and papers at present in the custody of the
Superintendent of Police, Ranchi, but he thinks that Mr. Sands should
first be consulted.

K.R.